



## 24<sup>e</sup> CONFÉRENCE DU CONSEIL DE L'EUROPE DES DIRECTEURS DES SERVICE PÉNITENTIAIRES ET DE PROBATION

21-22 mai 2019

Agia Nápa, Chypre



### INFORMATIONS PRATIQUES

- **DATE ET LIEU :** La 24<sup>e</sup> Conférence des directeurs des services pénitentiaires et de probation du Conseil de l'Europe se tiendra à l'hôtel Adams Beach à Agia Nápa, Chypre, du mardi 21 mai à 9h30 au mercredi 22 mai 2019 à 17h00. Le jeudi 23, une visite facultative au Département des prisons de Chypre sera proposée.
- **LANGUES DE TRAVAIL :** Les langues de travail de la Conférence seront l'anglais et le français avec interprétation simultanée pendant les séances plénières et dans l'un des trois ateliers. Dans les deux autres ateliers, la langue de travail sera l'anglais uniquement.
- **INSCRIPTION :** La Conférence est ouverte uniquement aux participants invités. Chaque participant à la Conférence doit s'inscrire en utilisant le formulaire d'inscription en ligne disponible sur le site internet de la Conférence ([www.coe.int/cdpps2019](http://www.coe.int/cdpps2019)).
- **DOCUMENTS DE TRAVAIL :** Tous les documents de travail seront publiés sur le site internet de la Conférence, qui sera régulièrement mis à jour. Veuillez noter qu'aucun document de travail ne sera imprimé et distribué pendant la Conférence.
- **HÉBERGEMENT :** Un nombre restreint de chambres a été pré-réservé à l'hôtel Adams Beach et à l'hôtel Christofinia pour 3 nuits (20, 21 et 22 mai 2019) ; les participants sont invités à réserver leur chambre dès que possible en utilisant les adresses électroniques suivantes : [reservations@adams.com.cy](mailto:reservations@adams.com.cy) pour l'hôtel Adams Beach (120 € par nuit, petit déjeuner inclus) et [george@christofinia.com](mailto:george@christofinia.com) pour le l'hôtel Christofinia (85 € par nuit, petit déjeuner inclus), la date limite est le 20 avril 2019.
- **UNE RÉCEPTION DE BIENVENUE** aura lieu le lundi 20 mai à 19h30 à l'hôtel Adams Beach. La réception sera organisée par la Directrice du Département des prisons de Chypre, Anna Aristotelous.
- **TRANSPORT :**  
**A l'aéroport international de Larnaca**

Il y aura un comptoir d'information dans le hall d'arrivée, à côté des services d'information de l'aéroport international de Larnaca (<http://www.hermesairports.com>)

pour diriger les participants vers le transport organisé par le Département des prisons de Chypre.

Tous les transferts de l'aéroport à Agia Nápa et le transport vers le Département des prisons de Chypre sont organisés par le Département des prisons de Chypre.

- **VISAS** : Les participants sont invités à vérifier sur la page web du ministère chypriote des Affaires étrangères ([http://www.mfa.gov.cy/mfa/mfa2016.nsf/mfa81\\_fr/mfa81\\_fr?OpenDocument](http://www.mfa.gov.cy/mfa/mfa2016.nsf/mfa81_fr/mfa81_fr?OpenDocument)) s'ils auront besoin d'un visa pendant leur séjour à Chypre. Les participants qui ont besoin d'un visa doivent contacter le Secrétariat du Conseil de l'Europe pour demander une lettre de soutien. Veuillez noter que vous devrez toujours suivre la procédure indiquée par le consulat de Chypre dans votre pays.
- **ASSURANCE** : Certains risques spécifiques de voyage sont couverts par la police d'assurance voyage du Conseil de l'Europe CHARTIS (numéro 2.004.761), qui offre une couverture aux personnes jusqu'à leur 76<sup>e</sup> anniversaire. Pour obtenir un visa, il n'est pas nécessaire de souscrire une assurance complémentaire et le prix payé pour cette assurance ne sera pas remboursé par le Conseil de l'Europe.
- **CHANGE DE DEVISES** : La monnaie locale est l'Euro. Les points de change sont situés à l'aéroport international de Larnaca, tant au Départ qu'à l'Arrivée. L'aéroport dispose également d'un certain nombre de distributeurs automatiques de billets (DAB). Pour plus d'informations, vous pouvez visiter le site (<https://www.hermesairports.com/easyconsole.cfm/id/164/lang/en>)
- **MÉTÉO** : Moyennes météo du mois de mai

<u>Température maximale de jour (°C)</u>	27°C (79°F)
<u>Température nocturne minimale (°C)</u>	15°C (59°F)
<u>Heures d'ensoleillement (par jour)</u>	13 Heures par jour

- **UTILE À SAVOIR :**

**Heure locale** : EET - Heure de l'Europe de l'Est ; Fuseau horaire : GMT+2h avant le Greenwich, temps moyen (GMT+2h). Comme dans la plupart des pays d'Europe, l'heure d'été est observée à Chypre, où l'heure d'été est décalée d'une heure, ce qui donne une avance de 3 heures sur l'heure de Greenwich (GMT+3h).

**Appareils électriques** : Fiche femelle : type G qui est la fiche à trois broches rectangulaires en forme de triangle, avec une tension de 240V et une fréquence de 50Hz.



**Conduite à Chypre** : À Chypre, vous conduisez sur le côté gauche de la route. Les panneaux de signalisation sont conformes aux normes de l'UE.

**Numéros d'urgence à Chypre** : Le numéro d'urgence de **la police, de l'ambulance et des pompiers** est le : **112/199**.

**Police à Chypre** : Le numéro de secours (non-urgence) est le : **+357 23 803 030**.

Si votre passeport a été volé, communiquez immédiatement avec votre ambassade pour savoir quoi faire. Vous devez généralement faire une déclaration au poste de police pour entamer toute procédure officielle (assurance, demande d'un nouveau passeport, etc.).

## **Urgences sanitaires à Chypre :**

Appeler une **ambulance**

➔ En cas d'urgence médicale, vous pouvez appeler une ambulance. Vous pouvez également vous rendre aux services d'urgence locaux pour une maladie ou une blessure grave. Pour des questions sans gravité, vous devrez d'abord communiquer avec votre médecin local ou trouver la clinique médicale la plus proche en dehors des heures d'ouverture.

### **Services d'un médecin d'urgence**

➔ Les plus proches des hôtels : Urgence 24h/24, Saveco Health Centre (Centre médical), 26 Avenue Nissi, Agia Nápa : **+357 23 816 512**.

**Hôpitaux** ➔ Hôpital général d'Ammochostos, Christou Kkeli 25 Paralimni : **+357 23 200 000**.

### **Hôpitaux à proximité :**

➔ Les plus proches des hôtels : Napa Olympic Private Hospital (Hôpital privé), Havares 24 Agia Nápa : **+357 23 723 222**.

➔ Les plus proches des hôtels : Santa Marina Ayia Napa Medical Center (Centre médical), Katalymaton 14 Agia Nápa : **+357 23 811 999**.

### **Pharmacies à proximité :**

➔ Les plus proches des hôtels : Anteka, Nissi Anenue 86, Agia Nápa : **+357 23 723 192**.

➔ Les plus proches des hôtels : Tryfon Prodromou - Schwitzer, Anteka, Nissi Anenue 52, Agia Nápa : **+357 23 724 380**.

### **Phrases utiles en grec en cas d'urgence :**

- ➔ Appelez une ambulance : kaleste asthenoforo
- ➔ Appelle la police : Kaleste étain astynomia
- ➔ Appelez les pompiers : Kaleste tin pyrosvestiki
- ➔ Appeler un médecin : Kaleste giatro
- ➔ Je suis malade : Ime arrostos

### **➤ DES ENDROITS À VOIR ET À VISITER :**

Agia Nápa : (<http://www.ayianapa.org.cy/thalassa-museum.php>)

Agia Nápa : (<http://www.ayianapa.org.cy/monastery.php>)

Musées de Chypre (<http://www.mcw.gov.cy/mcw/DA/DA.nsf>)